

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8Csp/31/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6717202026  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 12. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2017:6717202026.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudcom JUDr. Petrom Banským v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Mýtňa 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35831154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Mýtňa 48, P. O. BOX 205, 810 00 Bratislava proti žalovanej: W. G., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom C. XXXX/XX, XXX XX X., občan SR, o zaplatenie 660,63 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie poplatkov vo výške 14,40 EUR a úhrad žalovanej vo výške 10,- EUR  
z a s t a v u j e .

Súd žalobu z a m i e t a .

Žalovaná má nárok na náhradu trov konania voči žalobcovi vo výške 100%.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. sa svojím návrhom došlým okresnému súdu domáhal, aby súd zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 660,63 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25% ročne ako aj trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že žalobca a žalovaná uzatvorili dňa 26. 04. 2011 zmluvu o pôžičke, na základe ktorej bola žalovanej poskytnutá suma pôžičky vo výške 2.070,- EUR. Žalovaná uvedenú sumu mala zaplatiť v 60 mesačných splátkach v sume 35,5 EUR mesačne s tým, že do dňa podania návrhu zaplatila 1.226,50 EUR. Na základe tej skutočnosti, že riadne a včas nesplácala uvedenú sumu žalobca v súlade s podmienkami zmluvy listom zo dňa 26. 02. 2014 vyzval žalovanú na zaplatenie dlžných splátok a zároveň ju upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti úveru. Keďže k úhrade nedošlo, žalobca dňa 19. 04. 2014 úver zospoplatnil. Na základe týchto skutočností žiadali, aby súd rozhodol tak ako je vyššie uvedené.

2. Súdu bolo dňa 10. 07. 2017 doručené oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia a návrh na zmenu strán sporu na strane žalobcu, kde žiadali, aby z konania vystúpila spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. a na jej miesto vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s. r. o. a to na základe tej skutočnosti, že v zmysle zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi Consumer Finance Holding, a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s. r. o. ako postupníkom došlo k postúpeniu predmetnej pohľadávky na novú spoločnosť.

3. Okresný súd uznesením 8Csp/31/2017-33 pripustil zmenu na strane žalobcu tak, že z konania vystúpila spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. a na jej miesto vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o.

4. Súd na základe podania doručeného súdu dňa 12. 12. 2017 právnym zástupcom

žalobcu zistil, že títo žiadajú, aby súd v časti o zaplatenie sumy poplatkov vo výške 14,40 EUR a úhrad žalovanej vo výške 10,- EUR konanie zastavil a žiadali, aby súd zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy vo výške 636,23 EUR.

5. Podľa § 145 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len C. s. p.) ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

6. Súd z poukazom na vyššie uvedený paragraf konanie v časti o zaplatenie poplatkov vo výške 14,40 EUR a úhrad žalovanej vo výške 10,- EUR konanie zastavil.

7. Súd na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav:

8. Súd na základe zmluvy o poskytnutí pôžičky č. 7091228 uzatvorenej medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou zistil, že predmetom tejto pôžičky bolo poskytnutie sumy vo výške 1.000,- EUR podľa bodu 7. Celková suma pôžičky 2.070,- EUR, splátka 34,50 EUR, počet splátok 60,- EUR, termín konečnej splatnosti neuvedený.

9. Súd na základe výpisu splátok, ktoré boli zároveň súdu doručené v rámci podania dňa 12. 12. 2017 zistil, že žalovaná celkove uhradila sumu vo výške 1.236,50 EUR a na pokutách zaplatila celkove sumu 102,01 EUR.

10. Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

11. Podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

12. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. d), e), g) až i), l) a p).

13. Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. (ďalej len Občiansky zákonník) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

14. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

15. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

16. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

17. Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

18. Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

19. Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosti niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nespĺnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči dodávateľovi vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči dodávateľovi,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba dodávateľovi,
- p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,
- r) umožňujú, aby bol spor medzi stranami riešený v rozhodcovskom konaní bez splnenia podmienok ustanovených osobitným zákonom,
- s) požadujú, aby spotrebiteľ poskytol zabezpečenie splnenia svojho záväzku v hodnote neprimerane vyššej, ako je výška jeho záväzku vyplývajúca zo spotrebiteľskej zmluvy v čase uzavretia dohody o zabezpečení splnenia záväzku spotrebiteľa,
- t) požadujú od spotrebiteľa plnenie za službu, ktorej poskytnutie dodávateľom v prevažnej miere nesleduje záujmy spotrebiteľa,
- u) požadujú od spotrebiteľa, aby bol neprimerane dlho viazaný zmluvou aj keď pri uzavieraní zmluvy bolo zrejmé, že predmet zmluvy možno dosiahnuť v podstatne kratšom čase,
- v) požadujú od spotrebiteľa uhradenie plnení, o ktorých spotrebiteľ nebol pred uzavretím zmluvy preukázateľne informovaný, ktorých úhrada nebola upravená v zmluve alebo za ktoré spotrebiteľ nedostáva dohodnuté protiplnenie,
- w) požadujú, aby spotrebiteľ poskytoval alebo poukazoval tretej osobe alebo v prospech tretej osoby akékoľvek plnenie plynúce zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiace so spotrebiteľskou zmluvou, ktoré v prevažnej miere nesleduje jeho záujmy, alebo aby plnil v súvislosti s týmto plnením akékoľvek záväzky tretej osobe.

20. Súd na základe vykonaného dokazovania mal preukázané, že v danom prípade bol

žalobkyni poskytnutý úver so splatnosťou, ktorá v predmetnej zmluve nebola žiadnym spôsobom uvedená a to konkrétnym dátumom. Uvedená výška úveru bola žalovanej poskytnutá vo výške 1.000,- EUR s tým, že súd jednoznačne poukazuje na to, že samotná zmluva o poskytnutí pôžičky je zmluvou spotrebiteľskou, na ktorú súd aplikoval ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z. V zmysle uvedeného zákona teda náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere musia byť dodržané a to v tom zmysle, že zmluva o spotrebiteľskom úvere v prípade ak nie sú všetky náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r), y) nedodržané v tom prípade uvedený poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Na vyššie uvedené súd poukazuje z toho dôvodu, že v samotnej zmluve o poskytnutí pôžičky bod bodom 7 schválená výška pôžičky je uvedený termín konečnej splatnosti (mesiac/rok) a to tým spôsobom, že v tomto prípade za touto kolónkou nie je nič doplnené. Z tohto dôvodu súd považuje uvedenú pôžičku za bezúročnú a bez poplatkov. Zároveň súd uvedenú pôžičku považuje za bezúročnú a bez poplatkov aj z dôvodu, že nie je v tejto zmluve rozčlenená splátka vo výške 34,50 EUR na splátku istiny, úrokov z omeškania, poprípade iných poplatkov. Na základe vyššie uvedených skutočností teda súd má za to, že predmetná zmluva je v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. bezúročná a bez poplatkov.

21. Na základe tej skutočnosti, že žalovanej bola poskytnutá celková suma vo výške 1.000,- EUR a táto ku dňu podania žaloby zaplatila, jednak na istinu sumu 1.236,50 EUR, ale zároveň zaplatila aj pokuty vo výške 102,01 EUR t. j. viac ako jej bola poskytnutá suma súd návrh v celom rozsahu zamietol.

22. Zároveň súd chce okrajovo poukázať na tú skutočnosť, že v tomto prípade sa splátky, ktoré boli zaplatené nad výšku istiny vo výške 1.000,- EUR považujú zo strany žalobcu za bezdôvodné obohatenie, na ktoré by mala žalovaná v prípade, ak si ich bude do budúcnosti uplatňovať po splnení zákonných podmienok nárok.

23. Podľa § 255 ods. 1 C. s. p. Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

24. Súd o trovách konania rozhodol tak, že žalovanej, ktorá bola v celom rozsahu úspešná, keďže súd žalobu zamietol priznal náhradu trov potrebných na účelné bránenie a uplatňovanie práva vo výške 100%.

§ 145 ods. 2 zák. č. 160/2015 Z.z.

§ 9 ods. 2 písm. f), k) zák. č. 129/2010 Z. z.

§ 11 ods. 1 písm. b) zák. č. 129/2010 Z. z.

§ 52 ods. 1, 2, 3, 4 zák. č. 40/1964 Zb..

§ 53 ods. 2, 3, 4 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 255 ods. 1 zák. č. 160/2015 Z. z.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne (§ 362 C. s. p.).

Podanie urobené v listinnej podobe treba doložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis prílohy mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil (§ 125 ods. 3 C. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných záležitostiach (§ 127 ods. 1 C. s. p.) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 363 C. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a

exekučnej činnosti a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia sa dáva podľa § 376 C. m. p.

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 389 ods. 1, 2 C. s. p., t. j.

1. odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zruší len ak:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala je patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, ak tento nedostatok nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom,
- c) súd prvej inštancie v dôsledku nesprávneho právneho posúdenia veci nevykonal navrhované dôkazy, ak nie je účelné doplniť dokazovanie odvolacím súdom, alebo
- d) nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané zanikli alebo ak také dôvody neexistovali.

2. ak sú dané odvolacie dôvody podľa § 365 ods. 2 C. s. p. odvolací súd zruší odvolaním napadnuté rozhodnutie vo veci samej, zároveň zruší aj právoplatné uznesenie, ktoré rozhodnutiu vo veci samej predchádzalo.